ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 57/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 1ης Ἰανουαρίου 1981

περί λήψεως μεταβατικῶν μέτρων, λόγω τῆς προσχωρήσεως τῆς Ἑλλάδος, ὅσον ἀφορᾶ τίς συναλλαγές γεωργικῶν προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τήν πράξη προσχωρήσεως τῆς Ἑλλάδος [1], καί ἰδίως τό ἄρθρο 73 παράγραφος 1,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 49/81 τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς 1ης Ἰανουαρίου 1981 περί τῶν μεθόδων διοικητικῆς συνεργασίας πού προορίζονται νά διασφαλίσουν, κατά τή μεταβατική περίοδο, τήν ἐλεύθερη κυκλοφορία τῶν ἐμπορευμάτων στίς συναλλαγές μεταξύ τῆς Ἑλλάδος καί τῶν ὑπολοίπων Κρατῶν μελῶν [2], προβλέπει ἰδίως τά μεταβατικά μέτρα γιά τά προϊόντα πού ἔχουν ἀποσταλεῖ πρός τήν Κοινότητα τῶν Ἐννέα πρίν νά ἀρχίσει νά ἰσχύει ἡ πράξη προσχωρήσεως τῆς Ἑλλάδος ἤ ἀπό τήν Κοινότητα τῶν Ἐννέα πρός τήν Ἑλλάδα· ὅτι τά μέτρα αὐτά δημιουργοῦν προβλήματα γιά τά προϊόντα πού ἔλαβαν ἐπιστροφές κατά τήν ἐξαγωγή·

ὅτι γιά λόγους ἁπλουστεύσεως, πρέπει νά ἰσχύσει καθεστώς πού βασίζεται στήν ἰδέα ὅτι ὅταν μία ἐνέργεια ἄρχισε πρίν νά ἀρχίσει νά ἰσχύει ἡ πράξη προσχωρήσεως, συνεχίζει νά ὑπάγεται εἴτε στίς διατάξεις πού ὑφίσταντο πρίν νά ἀρχίσει νά ἰσχύει ἡ πράξη προσχωρήσεως γιά τίς συναλλαγές πού πραγματοποιοῦναι στά πλαίσια τῆς συμφωνίας συνδέσεως μεταξύ τῆς Κοινότητος καί τῆς Ἑλλάδος, εἴτε στίς διατάξεις πού ὑφίστανται γιά τίς συναλλαγές μεταξύ τῆς Κοινότητος καί τῶν τρίτων χωρῶν· ὅτι στόν τομέα τοῦ βοείου κρέατος εἶναι εὐκταῖο γιά λόγους διαχειρίσεως ἀγορᾶς νά ὑπάγονται ὅλα τά εἰσαγόμενα προϊόντα στό ἴδιο καθεστώς φορολογίας·

ὅτι, λαμβάνοντας ἰδίως ὑπόψη τήν ἐπιβάρυνση κατά τήν εἰσαγωγή πού ἐπιβάλλεται στήν Ἑλλάδα πρίν ἀπό τήν 1η Ἰανουαρίου 1981, ἄρχισαν νά ἀναπτύσσονται κερδοσκοπικές τάσεις γιά ὁρισμένα προϊόντα· ὅτι πρέπει νά ληφθοῦν τά μέτρα πού θά ἐμποδίσουν ὅπως τά προϊόντα αὐτά ἀπολαύουν δύο φορές τῆς ἐπιστροφῆς κατά τήν ἐξαγωγή·

ὅτι ὁ παρών κανονισμός δέν ἐμποδίζει τά εἰδικά μεταβατικά μέτρα πού ἐνδεχομένως θά θεσπισθοῦν γιά ὁρισμένους τομεῖς προϊόντων καί ἰδίως γιά τόν τομέα τοῦ οἴνου·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τίς γνῶμες ὅλων τῶν ἐνδιαφερομένων Ἐπιτροπῶν Διαχειρίσεως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Τά γεωργικά προϊόντα πού ἀποτέλεσαν ἀντικείμενο στήν Κοινότητα τῶν Ἐννέα, τό ἀργότερο τήν 31η Δεκεμβρίου 1980, τῆς πραγματοποιήσεως τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων ἐξαγωγῆς ἤ τῆς ὑπαγωγῆς σέ ἕνα ἀπό τά καθεστῶτα πού ἀναφέρονται στά ἄρθρα 4 καί 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 565/80 [3] καί τά ὁποῖα εἰσάγονται στήν Ἑλλάδα μετά ἀπό τήν ἡμερομηνία αὐτή, ὑποβάλλονται:

α) στήν Κοινότητα τῶν Ἐννέα, στίς διατάξεις πού ἰσχύουν μέχρι τήν 31η Δεκεμβρίου 1980 ὅσον ἀφορᾶ τό καθεστώς τῶν ἐπιστροφῶν καί τῶν νομισματικῶν ἐξισωτικῶν ποσῶν καί, κατά περίπτωση, τῶν πιστοποιητικῶν ἐξαγωγῆς ἤ προκαθορισμοῦ, συμπεριλαμβανομένων τῶν διατάξεων τῶν σχετικῶν μέ τή χρησιμοποίηση ἐπί τοῦ θέματος τοῦ ἀντιτύπου ἐλέγχου πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 10 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 223/77 [4]·

β) στήν Ἑλλάδα· κατά παρέκκλιση ἀπό τίς διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 49/81:

— στό καθεστώς πού ἰσχύει γιά τίς συναλλαγές μεταξύ τῆς Κοινότητος τῶν Ἐννέα καί τῆς Ἑλλάδος τήν 31η Δεκεμβρίου 1980, ἄν συνοδεύονται μέ πιστοποιητικό κυκλοφορίας AG 1 ἤ AG 3,

— στό καθεστώς πού ἰσχύει γιά τίς συναλλαγές μέ τίς τρίτες χῶρες, γιά τίς ἄλλες περιπτώσεις.

Ἄρθρο 2

Τά γεωργικά προϊόντα πού ἐξάγονται ἀπό τήν Ἑλλάδα πρίν ἀπό τήν 1η Ἰανουαρίου 1981 καί πού εἰσάγονται

[1] ΕΕ ἀριθ. L 291 τῆς 19. 11. 1979, σ. 17.
[2] Βλ. σ. 1 τῆς παρούσας Ἐπίσημης Ἐφημερίδας.
[3] ΕΕ ἀριθ. L 62 τῆς 7. 3. 1980, σ. 5.
[4] ΕΕ ἀριθ. L 38 τῆς 9. 2. 1977, σ. 20.

στήν Κοινότητα τῶν Έννέα ἀπό τήν ἡμερομηνία αὐτή, ὑποβάλλονται στήν Κοινότητα τῶν Έννέα, κατά παρέκκλιση ἀπό τίς διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 49/81:

— στό καθεστώς πού ἰσχύει γιά τίς συναλλαγές μεταξύ τῆς Κοινότητος τῶν Έννέα καί τῆς Έλλάδος τήν 31η Δεκεμβρίου 1980, ἄν συνοδεύονται μέ πιστοποιητικό κυκλοφορίας AG 1 ἤ AG 3,

— στό καθεστώς πού ἰσχύει γιά τίς συναλλαγές μέ τίς τρίτες χῶρες, γιά τίς ἄλλες περιπτώσεις.

Ἄρθρο 3

1. Κατά παρέκκλιση ἀπό τά ἄρθρα 1 καί 2, τά προϊόντα πού ὑπάγονται στόν τομέα τοῦ βοείου κρέατος:

— πού ἀποτέλεσαν ἀντικείμενο στήν Κοινότητα τῶν Έννέα, τό ἀργότερο τήν 31η Δεκεμβρίου 1980, τῆς πραγματοποιήσεως τῶν τελωνειακῶν διατυπώσεων ἐξαγωγῆς ἤ τῆς ὑπαγωγῆς σέ ἕνα ἀπό τά καθεστῶτα πού ἀναφέρονται στά ἄρθρα 4 καί 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 565/80 καί τά ὁποῖα εἰσάγονται στήν Έλλάδα μετά ἀπό τήν ἡμερομηνία αὐτή, ὑποβάλλονται στήν Έλλάδα στό καθεστώς πού ἰσχύει γιά τίς συναλλαγές μέ τίς τρίτες χῶρες,

— πού ἐξάγονται ἀπό τήν Έλλάδα πρίν ἀπό τήν 1η Ἰανουαρίου 1981 καί πού εἰσάγονται στήν Κοινότητα τῶν Έννέα ἀπό τήν ἡμερομηνία αὐτή ὑποβάλλονται στήν Κοινότητα τῶν Έννέα στό καθεστώς πού ἰσχύει στίς συναλλαγές μέ τίς τρίτες χῶρες.

2. Ὁ ἐνδιαφερόμενος δύναται, κατόπιν γραπτῆς αἰτήσεως πού πρέπει νά μεταβιβάσει στόν ἁρμόδιο ὀργανισμό τό ἀργότερο τήν 31η Ἰανουαρίου 1981, νά λάβει τήν ἀκύρωση, γιά τίς ποσότητες πού δέν χρησιμοποιοῦνται, τῶν πιστοποιητικῶν ἐξαγωγῆς πού ἀφοροῦν τά προϊόντα πού ὑπάγονται στή διάκριση 02.01 A II τοῦ κοινοῦ δασμολογίου, πού περιλαμβάνει στό τετραγωνίδιο 13 τήν Έλλάδα ὡς ὑποχρεωτική χώρα προορισμοῦ, καί πού αἰτοῦνται ἀπό τήν 1η Νοεμβρίου 1980.

Ἡ ἀσφάλεια πού ἀντιστοιχεῖ στίς ποσότητες αὐτές ἀποδεσμεύεται.

Ἄρθρο 4

Τά προϊόντα πού ἀναφέρονται στά ἄρθρα 1, 2 καί 3, πού εἰσάγονται ἀπό τήν 1η Ἰανουαρίου 1981 εἴτε στήν Έλλάδα, εἴτε στήν Κοινότητα τῶν Έννέα καί πού συνοδεύονται μέ πιστοποιητικό κυκλοφορίας AG 1 ἤ AG 3, ἤ μέ ἔγγαφο T2 L ἤ T2 L GR πού χορηγήθηκε ἐκ τῶν ὑστέρων, δέν ὑποβάλλονται στήν προσκόμιση πιστοποιητικοῦ εἰσαγωγῆς.

Ἄρθρο 5

1. Τά προϊόντα πού ἀναφέρονται στό παράρτημα, γιά τά ὁποῖα οἱ τελωνειακές διατυπώσεις ἐξαγωγῆς ἀπό τήν Έλλάδα πρός τίς τρίτες χῶρες πραγματοποιήθηκαν κατά τούς ἕξι πρώτους μῆνες τοῦ 1981, μποροῦν νά τύχουν ἐπιστροφῆς κατά τήν ἐξαγωγή μόνον ἄν εἶναι ἑλληνικῆς καταγωγῆς.

2. Τά προϊόντα πού ἀναφέρονται στό παράρτημα, τά ὁποῖα δέν εἶναι ἑλληνικῆς καταγωγῆς, δέν μποροῦν κατά τήν ἀναφερόμενη στήν παράγραφο 1 περίοδο νά ὑπαχθοῦν, στήν Έλλάδα, σέ ἕνα ἀπό τά καθεστῶτα πού ἀναφέρονται στά ἄρθρα 4 καί 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 565/80.

Ἄρθρο 6

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν 1η Ἰανουαρίου 1981.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, τήν 1η Ἰανουαρίου 1981.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Ὁ Πρόεδρος

Roy JENKINS

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τομέας	Ἀριθμός τοῦ κοινοῦ δασμολογίου	Παρατηρήσεις
Γάλα καί γαλοκτοκομικά προϊόντα	04.01 04.02 04.03 04.04 ex 23.07 B	 Προϊόντα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 804/68
Χοίρειο κρέας	01.03 A II 02.01 A III α) 02.06 B 16.01 16.02 A II 16.02 B III α)	
Βόειο κρέας	01.02 A 02.01 A II 16.02 B III 6) 1	
Κρέας πουλερικῶν καί αὐγά	01.05 02.02 04.05 A I 04.05 B I	
Λιπαρές οὐσίες	15.07 A 12.01 B	
Προϊόντα ἁλιείας	03.01 B	
Σιτηρά καί ὄρυζα	10.01 A 10.02 10.03 10.06 B 11.01 11.02 11.07 11.08 A 11.09 17.02 B 21.07 Z II 23.02 A 23.03 A I ex 23.07 B	 Προϊόντα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2727/75 πλήν τῶν ποικιλιῶν:
Ἀκατέργαστος καπνός	24.01	Xanti-Yakà Perustitza καί Erzegovina
Μεταποιημένα προϊόντα μέ βάση τά ὀπωροκηπευτικά	08.11 E 20.04 ex 20.06 A ex 20.07	 Κοινά φουντούκια, καρποί Corylus avellana (πλήν μειγμάτων) Προϊόντα πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 516/77
Ὀπωροκηπευτικά	08.02 A I 08.02 B 08.02 Γ 08.04 A I 08.05 A II 08.05 B 08.05 H	